

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1745/2002**af 30. september 2002****om nedsættelse i sukkersektoren for produktionsåret 2002/03 af garantimængden inden for ordningen med produktionskvoter og de forventede maksimale forsyningsbehov for raffineringsindustrien inden for præferenceimportordningerne**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 680/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 6, og artikel 39, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 10, stk. 3 og 4, i forordning (EF) nr. 1260/2001 skal garantimængden inden for produktionskvoteordningen inden den 1. oktober nedsættes for hvert produktionsår, når prognoserne viser, at der er en restmængde, der kan udføres med restitution, og som er større end det maksimum, der er fastsat i den landbrugsaftale, der er indgået i overensstemmelse med traktatens artikel 300, stk. 2.
- (2) Prognoserne for produktionsåret 2002/03 viser, at der eksisterer en restmængde, der kan udføres, og som er større end det maksimum, der er fastsat i aftalen for dette produktionsår. Det er derfor nødvendigt at fastsætte forskellen, hvormed garantimængden skal nedsættes, og præcisere dens fordeling dels mellem sukker, isoglucose og inulinsirup, dels mellem de berørte produktionsområder med anvendelse af de fordelingskoefficienter, der er fastsat til dette formål.
- (3) Hver medlemsstat fordeles derefter i henhold til artikel 10, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1260/2001 den forskel, som gælder for den, mellem de producerende virksomheder, der er etableret på dens område, efter forholdet mellem deres A-kvoter og deres B-kvoter for det pågældende produkt og medlemsstatens A-basismængde og B-basismængde for dette produkt.
- (4) Det fastsættes i artikel 39, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1260/2001, at en nedsættelse af garantimængden skal medføre en nedsættelse af EF-raffinaderiernes forventede maksimale forsyningsbehov for råsukker for det pågældende produktionsår. Det er derfor nødvendigt at fastsætte den tilsvarende nedsættelse af de forventede maksimale behov og at præcisere dens fordeling mellem de pågældende medlemsstater.
- (5) Der bør fastsættes de frister, der er nødvendige, til at medlemsstaterne kan foretage den nedsættelse, der skal

gælde for hver produktionsvirksomhed, som er etableret på deres område, og til fremsendelsen af de relevante data.

- (6) Forvaltningskomitéen for Sukker har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ved anvendelse af artikel 10, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1260/2001 nedsættes garantimængden inden for produktionskvoteordningen i sukkersektoren med 862 475 tons, udtrykt i hvidt sukker, for produktionsåret 2002/03.

2. Den i stk. 1 omhandlede nedsættelse fordeles mellem produkter og områder som fastsat i bilag I.

Efter nedsættelsen er de basismængder, der benyttes ved tildelelse af produktionskvoter til de producerende virksomheder for produktionsåret 2002/03, de mængder, der er angivet i bilag II.

3. For hver producerende virksomhed, der har fået tildelt en produktionskvote for produktionsåret 2002/03, fastsætter medlemsstaterne inden den 1. november 2002 den forskel, som gælder for den, samt dens ændrede A-kvoter og B-kvoter som følge af anvendelsen af denne nedsættelse.

4. Medlemsstaterne giver senest den 15. november 2002 Kommissionen meddelelse om nedsættelserne og de ændrede A- og B-kvoter for hver produktionsvirksomhed, der er etableret på deres område.

Artikel 2

1. Ved anvendelse af artikel 39, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1260/2001 nedsættes EF-raffinaderiernes forventede maksimale forsyningsbehov med 12 588,2 tons, udtrykt i hvidt sukker, for produktionsåret 2002/03.

2. Den i stk. 1 omhandlede nedsættelse fordeles mellem de pågældende medlemsstater som fastsat i bilag III.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 104 af 20.4.2002, s. 26.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. september 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Fordeling på produkter og områder af nedsættelsen af garantimængden

1. A-basismængder

Område	Nedsættelse for A-sukker ⁽¹⁾	Nedsættelse for A-isoglucose ⁽²⁾	Nedsættelse for A-inulinsirup ⁽³⁾
Danmark	22 499,0		
Tyskland	185 916,9	1 790,2	
Grækenland	10 215,0	652,2	
Spanien	21 881,3	2 853,0	
Frankrig (hovedlandet) ⁽⁴⁾	176 339,5	1 048,9	1 079,1
Frankrig (OD) ⁽⁴⁾	15 959,2		
Irland	6 410,8		
Italien	68 219,1	1 027,0	
Nederlandene	44 155,4	460,3	3 559,7
Østrig	18 750,3		
Portugal (det kontinentale område)	1 921,1	501,7	
Den autonome region Azorerne	320,0		
Finland	4 699,8	397,6	
Den Belgisk-Luxembourgsk Økonomiske Union	11 848,3		
Sverige	38 207,7	3 873,2	10 187,6
Det Forenede Kongerige	36 633,1	1 454,7	

⁽¹⁾ 1 tons hvidt sukker.

⁽²⁾ 1 tons tørstof.

⁽³⁾ 1 tons tørstof, udtrykt som hvidt sukker/isoglucoseækvivalent.

⁽⁴⁾ Under hensyn til anvendelsen af artikel 12, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

2. B-basismængder

Område	Nedsættelse for B-sukker ⁽¹⁾	Nedsættelse for B-isoglucose ⁽²⁾	Nedsættelse for B-inulinsirup ⁽³⁾
Danmark	6 628,3		
Tyskland	57 206,1	421,6	
Grækenland	1 021,3	153,6	
Spanien	911,3	304,3	
Frankrig (hovedlandet) ⁽⁴⁾	52 297,9	273,0	253,6
Frankrig (OD) ⁽⁴⁾	1 706,1		
Irland	640,9		
Italien	12 829,9	241,8	
Nederlandene	11 646,5	108,4	836,0
Østrig	4 376,4		
Portugal (det kontinentale område)	191,9	118,1	
Den autonome region Azorerne	32,3		
Finland	469,7	39,8	
Den Belgisk-Luxembourgsk Økonomiske Union	1 185,1		
Sverige	8 203,7	1 065,1	2 398,3
Det Forenede Kongerige	3 663,6	388,0	

⁽¹⁾ 1 tons hvidt sukker.

⁽²⁾ 1 tons tørstof.

⁽³⁾ 1 tons tørstof, udtrykt som hvidt sukker/isoglucoseækvivalent.

⁽⁴⁾ Under hensyn til anvendelsen af artikel 12, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

BILAG II

Basismængder, der benyttes ved tildelingen af A- og B-produktionskvoter efter nedsættelsen af garantimængden

1. A-basismængder

Område	Basismængde for A-sukker ⁽¹⁾	Basismængde for A-isoglucose ⁽²⁾	Basismængde for A-inulinsirup ⁽³⁾
Danmark	302 501,0	—	—
Tyskland	2 426 996,4	26 853,1	—
Grækenland	278 423,0	9 782,8	—
Spanien	935 201,1	71 766,6	—
Frankrig (hovedlandet) ⁽⁴⁾	2 360 147,9	14 698,2	18 768,0
Frankrig (OD) ⁽⁴⁾	417 912,8	—	—
Irland	174 734,4	—	—
Italien	1 242 684,8	15 405,1	—
Nederlandene	639 957,0	6 904,3	61 959,7
Østrig	295 278,6	—	—
Portugal (det kontinentale område)	61 459,1	7 525,3	—
Den autonome region Azorerne	8 728,2	—	—
Finland	128 106,5	10 394,4	—
Den Belgisk-Luxembourgsk Økonomiske Union	322 935,9	—	—
Sverige	636 697,8	52 277,4	164 031,0
Det Forenede Kongerige	998 482,3	20 047,3	—

⁽¹⁾ 1 tons hvidt sukker.⁽²⁾ 1 tons tørstof.⁽³⁾ 1 tons tørstof, udtrykt som hvidt sukker/isoglucoseækvivalent.⁽⁴⁾ Under hensyn til anvendelsen af artikel 12, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

2. B-basismængder

Område	Basismængde for B-sukker ⁽¹⁾	Basismængde for B-isoglucose ⁽²⁾	Basismængde for B-inulinsirup ⁽³⁾
Danmark	89 117,2	—	—
Tyskland	746 776,1	6 323,9	—
Grækenland	27 842,5	2 303,9	—
Spanien	38 967,2	7 655,1	—
Frankrig (hovedlandet) ⁽⁴⁾	699 961,6	3 825,6	4 420,6
Frankrig (OD) ⁽⁴⁾	44 666,4	—	—
Irland	17 473,6	—	—
Italien	233 709,4	3 628,0	—
Nederlandene	168 800,6	1 626,1	14 594,5
Østrig	68 921,1	—	—
Portugal (det kontinentale område)	6 146,1	1 772,2	—
Den autonome region Azorerne	872,5	—	—
Finland	12 810,7	1 039,9	—
Den Belgisk-Luxembourgsk Økonomiske Union	32 292,9	—	—
Sverige	136 702,4	14 375,9	38 629,9
Det Forenede Kongerige	99 847,9	5 347,3	—

⁽¹⁾ 1 tons hvidt sukker.⁽²⁾ 1 tons tørstof.⁽³⁾ 1 tons tørstof, udtrykt som hvidt sukker/isoglucoseækvivalent.⁽⁴⁾ Under hensyn til anvendelsen af artikel 12, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

BILAG III

Fordeling på medlemsstater efter nedsættelsen af det forventede maksimale forsyningsbehov, udtrykt i tons hvidt sukker, for raffineringindustrien

Forventet maksimalt forsyningsbehov inden anvendelsen af nedsættelsen	Nedsættelse	Forventet maksimalt forsyningsbehov efter anvendelsen af nedsættelsen
Finland	424,6	59 500,4
Frankrig, hovedlandet	2 101,6	294 525,4
Portugal, den kontinentale del	2 066,2	289 566,8
Det Forenede Kongerige	7 995,9	1 120 585,1